



# L-istatwi tal-Madonna tal-Karmnu ta' l-1871 u ta' l-Anġlu Kustodju u l-Iskulturi Tagħhom

**Dr. John Debono**

Fl-ewwel nofs tas-seklu ħmistax il-patrijiet Karmelitani kienu digħi jgħammru f'Malta fil-knisja tal-Lunzjata l-Qadima barra r-Rabat.<sup>1</sup> Minn hawnhekk, wara li fl-1566 l-Ordni ta' San ġwann taw bidu ghall-bini tal-belt il-ġidida fuq l-Għolja ta' Xiberras, il-patrijiet, skond l-atti tan-Nutar Placido Habela, fis-27 ta' Lulju 1570 kisbu kwartier shih ta' art stmat 66 skud.<sup>2</sup> Fl-istess sena huma bdew jaħdmu biex jibdew il-bini tal-knisja. Skond il-Viżta Appostolika ta' Monsinjur Pietro Dusina tal-1575 nafu li l-knisja tal-Karmnu ġol-belt serviet ta' parroċċa meta din kienet qieghda tinbena.<sup>3</sup> Ma' tul is-snini ta' wara xterdet sewwa d-devozzjoni lejn il-Madonna taht it-titlu tal-Karmnu u twaqqfet ukoll konfraternitā bl-istess isem.<sup>4</sup>

## L-istatwa tal-Madonna tal-Karmnu ta' l-1781

Qabel għiet skolpita din l-istatwa tas-sena 1781, il-konfraternitā tal-Karmnu tal-Belt kienet digħi xrat żewġ statwi ohra rappreżentativi tal-Madonna, wahda fl-1657 u l-ohra fis-sena 1780.<sup>5</sup> L-ewwel wahda fil-preżent tinsab fl-Oratorju tal-konfraternitā ġol-Belt u l-ohra toħroġ proċesionalment mill-knisja tal-Karmnu li tinsab go San Giljan.<sup>6</sup>

Minhabba xi tilwim li kien inqala' bejn il-konfraternitā u l-komunità tal-patrijiet dwar post xieraq fejn titpoġġa l-istatwa

mixtri ja fl-1780 ġie deċiż, biex jiġi evitat kull inkwiet ieħor, li l-patrijiet stess jordnaw statwa.<sup>7</sup> Fuq din l-istatwa Patri Lawrenz Sammut kiteb hekk, "Hafna huma tal-fehma li hija opra ta' skultur taljan u aktarx li ġiet minn Napli; iżda fl-ebda dokument ma sibna l-awtur min kien." Issa wieħed jista' jghid ghall-ewwel darba min kien tassew l-iskultur tagħha.

Nhar il-31 ta' Lulju 1781 l-iskultur Vincenzo Dimech, iben il-mejjet Sigismondo, obbligaruhu mal-patrijiet Karmelitani li jiskolpixxi fl-injam statwa li tirrappreżenta lill-Madonna tal-Karmnu b'Ġesù Bambin fuq driegħha, għolja 6 palmi u kwart, barra s-shab imdawwar taht riglejha u fuq il-pedistall.<sup>8</sup> Din l-istatwa kellha tixbah fil-ghamla lil dik eżistenti tal-Madonna tar-Rużarju fl-Imdina.<sup>9</sup> Dimech kelli jiskolpixxi kemm is-shab ta' taht riglejn l-istatwa kif ukoll il-gwarniċċiuni tal-pedistall f'għoli ta' 2 palmi u żewġ terzi ta' palm u tul ta' 4 palmi. L-iskultura fil-pedistall kellha tkun skond disinn iffirmat u approvat mill-Pirjol Fra Benedetto Grech, min-nutar li ffirma l-kuntratt u minn Aurelio Zahra<sup>10</sup> bhala rappreżentant tal-iskultur Vincenzo Dimech li kelli jibqa' jżommu.

Ix-xogħol kollu skond kif titlob l-arti kemm fl-istatwa kif ukoll f'dawk il-partijiet l-ohra li kien se jiġi skolpiti riedu jkunu mahduma u magħmula mill-istess kwalitā ta' njam ipprovdut minn Dimech stess. Dan kollu ried jitħesta f'hames xhur ghall-prezz ta' 90 skud li minnhom Dimech thallas 25 skud bil-quddiem. Il-kumplament, 65 skud, kellhom jithallsu hekk kif Dimech jikkunsin ja l-istatwa ill-patrijiet.

Il-partijiet ftehma li kemm il-darba l-injam mehtieg fit-tinqix ta' l-istatwa jiġi provdut





mill-kunvent kellhom jitnaqqsu 15-il skud mis-somma ta' 90 skud. Il-kunvent kelly johrog ukoll l-ispejjez tal-injam, hadid u x-xogħol mehtieg fil-bini tal-pedistall. Injam iehor użat fl-iskultura tieghu ried jithallas minn Dimech stess. Fl-ahhar il-partijiet qablu li l-istatwa tal-Bambin Gesù riedet titpoġġa b'ċerta gost u harsa fuq drieħ il-Madonna.

Għalkemm Patri Lawrenz Sammut jghid li din l-istatwa harġet proċesionalment nhar is-16 ta' Lulju 1781 dan ma setax sehh ghax l-anqas biss kienet għadha ġiet ordnata.<sup>11</sup> Għandna ghax nahsbu li l-istatwa tlestat kif kien miftiehem sabiex fis-sena ta' wara, 1782, harġet proċesionalment ghall-ewwel darba. Il-Patri Majjistru Karmelitan Michel Angelo Chircop hallas għal din l-istatwa mill-flus jew elemozina li kien jirċievi għall-priedki li kien jagħti.<sup>12</sup>

## Xi statwi ohra ta'

### Vincenzo Dimech

L-iskultur Vincenzo Dimech skolpixxa ta' l-inqas erba' statwi ddedikati lill-Madonna tar-Rużarju, wahda għall-parroċċa ta' Hal Balzan,<sup>13</sup> ohra għall-fratellanza tar-Rużarju fil-parroċċa taż-Żejtun,<sup>14</sup> ohra għall-parroċċa ta' Sannat, Ghawdex<sup>15</sup> u ohra għall-klient privat Giovanni Causi mill-Belt Valletta. F'dawn il-kummissjonijiet insibu li l-għażla ta' l-injam ulmu għal xogħol statwarju bħal dan kienet eċċelenti. L-ulmu hu njam reżistenti għall-umdità, li tant tagħmel hsara f'xogħlijet ta' skultura Maltija, jinhad hem skond id-daqqa ta' l-iskultur li dejjem fitteż li jipprodu xogħlijet sodisfacenti u maestuzi li jpaxxi l-ghajnejn. Fidehha tagħhom dawn l-istatwi kellhom jixbhu lil dik eżistenti fil-knisja tad-Dumnikani gewwa r-Rabat, xogħol bikri ta' Melchiorre Gafà.<sup>16</sup> Hawn l-iskultur Vincenzo Dimech irnexxielu johloq dak mixtieq

mill-klijenti fil-fattizzi u fil-qagħda tax-xbieha tal-Madonna u tal-Bambin – fix-xagħar, dirghajn, swaba' u partijiet ohra tal-ġisem.

Nhar l-1 ta' Ottubru 1781 Vincenzo Dimech ftiehem ma' Giovanni Causi biex jiskolpixxi fl-injam tal-ulmu statwa tal-Madonna tar-Rużarju bil-Bambin Gesù f'driegħha, għolja 6 palmi u kwart, tixbah lil ta' San Duminku ġewwa r-Rabat mingħajr żebgħau induratura.<sup>17</sup> Dimech intrabat li jillestiha fi żmien erba' xħur skond kif titlob l-arti għall-prezz ta' 60 skud li minnhom rċieva 17 skud 8 tarbi bil-quddiem. Il-kumplament kellhom jithallsu hekk kif Dimech jikkunsija l-istatwa.<sup>18</sup> Causi kelly d-dritt li jordnaha band' ohra bi spejjeż għal Dimech jekk jonqos mill-ftiehim.

Fl-istess jum, nhar l-1 ta' Ottubru 1781, Giovanni Causi qabbad lil Eugenio Borg mill-Belt biex jahdem pedistall u bradella mingħajr żebgħa

u induratura flimkien ma' tliet lasti bil-hadid meħtieġ.<sup>19</sup> Id-daqs, il-kobor u l-kwalità tal-materjal riedu jkunu bħal dawk eżistenti tal-istatwa tal-Anglu Kustodju misjuba fil-knisja tal-Karmnu ġol-Belt. Dan ix-xogħol ried jitlesta fi żmien erba' xħur għall-prezz ta' 40 skud li minnhom irċieva 8 skudi 10 tarbi bil-quddiem.<sup>20</sup> Il-kumplament kellu jithallas hekk kif ix-xogħol ikun komplut bil-kundizzjoni li jekk Borg ma jillestix il-pedistall bil-bradella fiż-żmien miftiehem, Causi kelly dritt jahdimhom għand haddiehor bi spejjeż ta' l-istess Borg.

Wara li Vincenzo Dimech illestha l-istatwa mill-iskultura, din riedet tiġi ndurata. Nhar il-31 ta' Mejju 1782 Causi ftiehem ma' Francesco Dimech<sup>21</sup> biex ipittırha, jindurah bil-folji tad-deheb Venezjan u jiżgraffha skond l-arti.<sup>22</sup> Wara ried iwaqqafha fuq il-pedistall. Dan ix-xogħol ried jitlesta fi żmien ta' 35 ġurnata għall-prezz ta' 60 skud, inklużi x-xiri tal-folji tad-deheb li riedu jithallsu hekk kif mitlub mill-induratur. Il-kumplament ried jithallas hekk kif l-istatwa tkun lesta minn kollo.<sup>23</sup> Sfortunatament il-kuntratt ma jsemmix x-kienet il-vera rieda ta' Causi, jew li jżommha għalihi innisfu jew jirregala lil xi knisja partikolari.

Dawn huma biss ffit id-eżempji ta' Vincenzo bhala statwarju, aktar 'il quddiem jistgħu jiġu magħrufa xi statwi ohra li ħarġu minn idejh.<sup>24</sup>

## Xi xogħlijet ohra ta'

### Vincenzo Dimech

Kien sar investiment qawwi fil-bini ta' knejjes immexxija minn saċerdoti sekulari u reliġjużi fil-gżejjer Maltin fis-sekli sbatax u tmintax. Dan ġab mieghu xogħol għall-artistiżi Maltin specjalment f'xogħlijet ta' skultura u tiżżeen ta' l-altari kemm fl-injam kif ukoll fil-ġebla.



Vincenzo Dimech kien jinqala' biex jahdem kull tip ta' disinn ta' skultura. Hekk fid-19 ta' Frar 1770 hu thallas 50 skud, li minnhom 45 skud kienu ghal xogħol ta' skultura fl-injam tal-punent (*di ponente*) ordnat ghall-kappella ddedikata lil Madonna Soledad meqjuma fil-knisja Matriċi f'Għawdex.<sup>25</sup> Il-hames skudi l-ohra ġew mogħtija bhala rigal għat-talent gharef li wera f'dan ix-xogħol. Sentejn u nofs wara, nhar 1-1 ta' Awissu 1772, Dimech irċieva 23 skud 6 tarì 10 grani, bhala hlas ghall-injam tal-ġewż użat biex inħadem fi skultura ghall-iskannell ta' l-irham u fit-tabernaklu.<sup>26</sup> Il-hlas inkluda wkoll l-iskultura tas-saqajn ta' tavolina għal-kappella ddedikata lis-Santissimu Sagrament. Kien Dun Gio. Maria Cauchi, bhala prokuratur ta' l-Arċikonfraternitā tas-Sagament ta' l-istess Matriċi f'Għawdex, li hallas dawn il-flus.

Altar jinħtieg diversi ornamenti biex jinħrama kif jixraq. Għalhekk Vincenzo Dimech ta' spiss kien jiġi mqabbad biex jiskolpixxi għandier u vażetti biex jżejnu l-altari. Fl-14 ta' Lulju 1774 Dimech ftiehem ma' Dun Giuseppe Fenech, il-prokuratur tal-knisja Kollegġjata ta' Birkirkara, biex jahdem seba' għandier tal-injam tal-ulmu, sitta għax-xemgħa u l-ieħor għas-Salib, ghall-altar maġġur skond disinn imħażżeż fuq mejda u li kien fil-pussess tiegħu.<sup>27</sup> Dawn il-għandier, 7 palmi għolja, riedu jkunu lesti fi żmien disa' xħur ghall-prezz ta' 12-il skud 10 tarì kull wieħed li b'kolloks kienu jammontaw 89 skud 10 tarì. Minn dawn Dimech irċieva 27 skud 4 tarì 5 grani bil-quddiem u l-kumplament max-xogħol.<sup>28</sup>

Din ma kienitx l-unika darba li Dimech għamel għandier. Nhar is-6 ta' April 1783 Vincenzo ftiehem ma' Dun Felice Borg, kappillan tal-knisja parrokkjali ta' Haż-Żebbuġ, u Tomaso Cilia, prokuratur tal-konfraternitā tas-Santissimu Sagrament fl-istess parroċċa, wara rikors approvat mill-isqof f'Jannar ta' l-1782,<sup>29</sup> biex jiskolpixxi żewġ għandier kbar bil-maqħad tagħhom

(*due torcieri con loro bradelle*) għal quddiem l-altar maġġur.<sup>30</sup> Dawn riedu jkun tal-injam tal-ulmu, b'għoli ta' 10 palmi u mahduma skond disinn approvat mill-partijiet u riedu jitlestew fi żmien għaxar xħur għal prezz ta' 80 skud. Il-hlas kellu jinqasam hekk, 50 skud skond il-progress fix-xogħol u l-kumplament, 30 skud, meta jintemm kollu.<sup>31</sup> Il-partijiet qablu li jekk il-għandier ma jkunux lesti fi żmien miftiehem Dimech kien jirċievi biss il-50 skud.<sup>32</sup>

Żgur Vincenzo kien magħruf sew għaldin il-kwalità ta' xogħol għax fil-15 ta' Frar 1788 hu rċieva mingħand Gaetano Saliba, il-prokuratur tal-konfraternitā ddedikata lill-Madonna tal-Konsolazzjoni fil-knisja ta' Santo Wistin il-Belt, is-somma ta' 90 skud, għal xogħol u nduratura bil-fidda ta' seba' għandier kbar, salib, sitt vażetti żgħar u sitt għandier żgħar.<sup>33</sup> Ghaxar xħur wara, fl-4 ta' Diċembru 1788, Giuseppe Cachia, il-prokuratur tal-altar ddedikat lil Santa Katerina fil-knisja parrokkjali ta' Bormla, hallas lil Vincenzo 84 skud, il-prezz ta' sitt għandier inkluża l-induratura bil-fidda.<sup>34</sup> Fl-24 ta' Awissu 1791 Vincenzo ddikjara li rċieva s-somma ta' 87 skud għal diversi għandier u vażetti ta' l-injam magħmula bit-torn li kien hadem u ndura ghall-altar iddedikat lil San Martin fil-knisja ta' San Pawl Apostolu tal-Belt mingħand Giuseppe Cassar bhala prokuratur tal-altar.<sup>35</sup> Wieħed jista' josserva li l-prezzijiet ma tantx kienu jvarjaw wisq minn ordni għal ohra.

Xi drabi Vincenzo Dimech kien jaġħmel xogħol ta' induratura fuq xogħol lest ukoll. Fl-1 ta' Mejju 1798 Vincenzo ftiehem ma' Dun Giuseppe Attard, il-kappillan tal-parroċċa ta' H'Attard, u Dun Vincenzo Sciortino, il-prokuratur tal-Via Sagra, biex sa l-ahħar ta' dik is-sena jindura bid-deheb tħnejx il-għalli għall-prezz ta' 19-il skud il-wieħed, li b'kolloks kien jammonta għal 228 skud.<sup>36</sup> Vincenzo kellu jirċievi nofs l-ammont tal-

ġbir li kien isir matul is-sena ghall-Via Sagra u dan kellu jibqa jsehh sakemm hu jithallas.<sup>37</sup>

Barra xogħlijiet ghall-knejjes, Vincenzo Dimech kien jahdem ukoll għal nies privati. Fortunato Bonello<sup>38</sup> minn H'Attard kien ordna xi xogħol ta' skultura u nduratura għandu u kien għad fid-dad lu jidher jidher. Nhar 1-14 ta' Marzu 1798 Bonello weghdu li sal-10 ta' April jkompli jħallas l-kumplament tad-dejn li kien jammonta għal 80 skud.<sup>39</sup> Dan thallas xħar wara.<sup>40</sup>

Xi kultant Vincenzo kien jinhatar bhala espert biex jaġhti stima ta' xi xogħol imwettaq minn haddiehor. Fit-8 ta' Frar 1783 huwa stima t-tinqix u l-iskultura mahduma minn Francesco Briffa fil-pultruna (*sedia*) tas-sinjuri Ġurati misjuba fil-knisja parrokkjali ta' Bormla għall-prezz ta' 130 skud.<sup>41</sup> Din ma kienitx l-unika darba li xi xogħol ta' Briffa jkun stmat minn xi esperti. Fid-29 ta' Mejju 1769 Albino Grech u Angelo Agius, il-konsli tal-mastrudaxxi, stħaw il-mudell tal-injam li Briffa hadem għall-prokuraturi tal-altar iddedikat lil San Krispin fil-knisja ta' San Pawl ġewwa l-Belt għall-prezz ta' 85 skud.<sup>42</sup>

Dawn huma biss fit-it eżempji mix-xogħlijiet li Vincenzo Dimech wettaq għall-knejjes.

## L-istatwa ta' l-Anglu Kustodju

Patri Sammut kiteb hekk dwar din l-istatwa, "L-istatwa ta' Anglu Kustodju ... L-awtur tagħha naħsbu li hu V. Dimech",<sup>43</sup> iżda d-dokumenti juru mod iehor.

Nhar il-11 ta' Jannar 1757 l-isqof laqa' ir-rikors tal-kjeriku Biagio Santo u Tomaso Costa, kummissarji deputati magħżula mill-konfraternitā tal-Anglu Kustodju, biex ikunu jistgħu jordnaw statwa tal-injam tirrappreżenta lill-qaddis patrun tagħhom.<sup>44</sup> Skond huma din kienet se tqum 70 skud għall-iskultura u madwar 50 skud għall-induratura biex meta kompluta toħrog proċessjonalment fil-festa tagħha.

Jumejn wara, fit-13 ta' Jannar, Carmine Gioiosa, bhala prokuratur tal-istess konfraternità, ftiehem ma' Francesco Dimech biex jiskolpixxi statwa ta' l-Anġlu Kustodju flimkien ma' tfajjal ċekejken minn injam tal-punut (*di Ponente*).<sup>45</sup> Din riedet tkun għolja daqs l-istatwa ta' San Mikiel Arkanġlu meqjuma fil-knisja ta' San Pawl ġewwa l-Belt.<sup>46</sup> Francesco ntrabat ukoll li jahdem ghall-istess statwa pedestall, bradella tal-injam ta' l-ahmar u lasti tal-injam tal-fagu kolloks f'għoli u wisa' l-istess daqs dawk ta' l-istatwa ta' San Mikiel. Dan ix-xogħol kollu ghall-prezz ta' 70 skud ried jitlista bla difetti sal-15 ta' Awissu 1757 ghax inkella Gioiosa seta' jirrifjutah. Francesco aċċetta li jagħti b'xejn żewġ serratizzi tal-ahmar sabiex l-istatwa tkun tista' titpoġġa fuqhom fil-knisja. Mill-banda l-ohra l-injam li Gioiosa seta' jagħti lil Francesco kien kunsidrat b'xejn. Preżenti waqt il-kuntratt, barra r-Rettur tal-konfraternità u uffiċċali ohra, kien hemm missier Francesco, Sigismondo, li ta' l-kunsens lil ibnu.

## Xi xogħlijiet oħra ta'

### Francesco Dimech

Milli jidher Francesco kien magħruf ghall-iskultura kemm f'xogħlijiet kbar kif ukoll imdaqqsa.

Fit-30 ta' Settembru 1755 Francesco, permezz ta' missieru Sigismondo, li deher għan-nom ta' ibnu, irċieva 30 skud mingħand Dun Giorgio Fenech, għan-nom tal-kavalier Fra Andrea Abela La Valle tal-Lingwa ta' l-Italja, bhala parti mill-ħlas li kellew jieħu ta' skultura skond disinn approvat fuq pultruna li kellew jijspiċċaha sal-15 ta' Ottubru.<sup>47</sup> Fl-20 ta' Awissu 1757 Francesco ftiehem ma' Giovanni Viani biex sat-30 ta' l-istess xahar jagħmillu xi xogħol fil-kaless għas-somma ta' 12-il skud li minnhom kien qed jirċievi 10 skudi bil-quddiem.<sup>48</sup> Fil-5 ta' Lulju 1758 Francesco

ftiehem ma' Dun Costanzo Bruno mill-parroċċa tal-Birgu biex sa l-ahhar ta' Awissu jahdimlu skannell tal-injam abjad Venezjan wiesa' 6 palmi u għoli palm u l-kustodja fejn jinżamm is-Sagament għolja 2 palmi u nofs b'xi intaljar fuqha ghall-prezz ta' 25 skud.<sup>49</sup>

Bhal huh Vincenzo, Francesco kien ukoll jahdem għandli u vażetti. Fit-23 ta' Jannar 1762 hu ftiehem ma' Dun Gio. Paolo Dimech, prokuratur tal-knisja parrokkjali ta' Hal Balzan, biex jahdem u jiskolpixxi żewġ għandli bil-maqħad ta' tahthom (*due torciere colle loro bradelle*) li riedu jkunu lesti sal-25 ta' Mejju ghall-prezz ta' 56 skud.<sup>50</sup> Minn dan l-ammont Francesco rċieva 10 skudi bil-quddiem u l-kumplament hekk kif illestihom. Din ma kenitx l-ewwel darba li hadem dan it-tip ta' xogħol. Fit-12 ta' Günju 1763 Francesco ddikjara li kien thallas is-somma ta' 80 skud mingħand Dottor Federico Gatt, prokuratur tal-altar iddedikat lill-Madonna tar-Rużarju tal-knisja tad-Dumnikani ġewwa l-Belt.<sup>51</sup> Dan l-ammont kien dovut ghall-injam u

x-xogħol tieghu mqassam hekk: 25 skud ghall-iskultura ta' sitt għandli kbar, 27 skud għal ghaxar għandli iż-ġgħar u l-kumplament 28 skud għal sitt vażetti kbar u tmienja żgħar.

Bhal skulturi ohra, barra xogħol fl-injam Francesco kien jiskolpixxi wkoll fil-ġebbla Maltija. Madwar is-snien 1775-76 Francesco kien gie mqabbad biex jiskolpixxi l-faċċata, il-mensa, il-ġnub u l-iskannell tal-ġebel ta' l-altar ġdid imwaqqaf u ddedikat lill-Madonna tal-Buon Kunsill fil-knisja parrokkjali ta' Haż-Żebbuġ. Fis-7 ta' Mejju 1777 Francesco ddikjara li kien thallas is-somma totali ta' 195 skud 4 tarì 5 grani bl-ahhar pagament nhar it-23 ta' Novembru 1776 mingħand Dun Gaetano Brignone, prokuratur amministratur ta' dan l-altar.<sup>52</sup>

Fl-istess knisja parrokkjali ta' Haż-Żebbuġ, fis-6 ta' April 1783, il-kappillan Dun Felice Borg flimkien ma' hames prokuraturi ftehma ma' Francesco biex jiskolpixxi l-altar il-ġdid iddedikat lil San Ĝwann Battista u lill-Madonna taht it-titlu tal-Kunċizzjoni li kien jinsab f'dik

il-parti tal-knisja fejn joqogħdu n-nisa.<sup>53</sup> Hu ried jillesti dan ix-xogħol fi żmien ta' 14-il xahar li kellew jibda mit-13 ta' Mejju ghall-prezz ta' 160 skud. Kellew jithallas 120 skud skond ix-xogħol imwettaq u l-40 skud l-ohra mat-tkomplija. Hliel għal żewġ medaljuni f'bassoriljiev u l-puttin bil-palma f'idejh, l-iskultura ta' dan l-altar kellha tkun ugħwali u uniformi bħal dik ta' l-altar ta' Santa Katarina fl-istess knisja.

Il-partijiet qablu li l-prokuraturi setgħu jibdu l-hsieb dwar il-forma taż-żewġ anġli żgħar biex isiru f'xi forma ohra li xtaqu. Dan seta' jitwettaq bil-kundizzjoni li jekk kemmi il-darba il-mudell tagħhom jipprenduh kbir huma kellhom johorġu l-ispejjeż tieghu iżda jekk jistenneħw żgħir allura l-ispejjeż johroġhom Francesco. Il-prokuraturi setgħu jordnaw





lil Francesco biex jiskolpixxi wkoll l-iskannell ta' l-altar il-ġdid biex isir jixbah lil dak ta' San Mikiel Arkanġlu<sup>54</sup> flimkien maž-żewġ mensoli li jitpoġġew tahtu ghall-prezz ta' 8 skudi aktar mis-somma diġà miftehma. Kellhom jitnaqqsu 10 skudi għal kull xahar li Francesco jdum iż-żejjed mill 14-il xahar li kellew jieħu biex jillesti x-xogħol.<sup>55</sup>

Fit-13 ta' Ottubru 1783 Francesco Dimech ftiehem ma' Giovanni Borg, il-prokuratur tal-altar iddedikat lil Madonna tar-Rużarju fil-knisja Kolleġġjata ta' Birkirkara, biex jiskolpixxih il fuq fis-sekond ordni halli hekk isir jixbah lill-altar iddedikat lis-Santissimu Kurċifiss fl-istess Kolleġġjata ghall-prezz ta' 165 skud.<sup>56</sup> Dan ix-xogħol kellew jittlesta sat-8 ta' Diċembru 1783.<sup>57</sup>

Dawn huma ffit mix-xogħlijiet li wettaq Francesco Dimech sew fil-ġebel kif ukoll fl-injam.

## Tagħrif bijografiku fuq il-familja Dimech u ż-żewġ skulturi bl-isem ta' Vincenzo

Din il-bijografiha fuq il-familja Dimech hija intenzjonata biex ghall-ewwel darba wieħed ikun jista' jiddistingwi bejn l-iskulturi Vincenzo Dimech, iben Sigismondo u Emilia, li twieled fis-sena 1744 u Vincenzo Dimech nepputieħ, iben Francesco, wild ieħor ta' l-istess Sigismondo u Emilia.

Nhar il-21 ta' Ġunju 1729 Sigismondo Dimech, iben Giuseppe u l-mejta Catarina, iżżewwegħ lil Emilia, bint Paolo de Lorenzo u l-mejta Elisabetta.<sup>58</sup> Bejn is-snini 1729 u 1747 dawn kellhom ta' l-inqas sitt ulied li nghataw dawn l-ismijiet fil-magħmudija: Horatius, Joseph, Eugenius (13 ta' April 1730);<sup>59</sup> Aurelia, Elizabeth (13 ta' Frar 1732);<sup>60</sup> Carolus, Franciscus (5 ta' Novembru 1734);<sup>61</sup> Catarina (13 ta' Settembru 1741);<sup>62</sup>

Jacobus, Vincentius (11 ta' April 1744) u Elizabeth, Rosa (7 ta' Ottubru 1747).<sup>63</sup> Ma jidhix li xi wlied mietu żgħar ghax skond l-Status Animarum ta' l-1750 il-familja Dimech kienet tħixx fl-inħawi ta' *Strada della Ficara* u kienet tikkonsisti fil-missier li bi żball il-kappillan niżżlu bhala Raimondo li kellew 48 sena, martu Emilia, imniżżla wkoll Bartolomea flok Emilia l-veru isimha (42 sena), Giuseppe (19-il sena), Aurelia (17-il sena), Francesco (15-il sena), Catarina (9 snin), Vincenzo (6 snin) u Maria (3 snin).<sup>64</sup> L-ahwa Francesco u Vincenzo, ulied Sigismondo u Emilia, kienu żewġ skulturi magħrufa speċjalment fit-tieni nofs tas-seklu tmintax.

Fl-1 ta' Lulju 1765 Francesco Dimech iżżewwegħ lil Simpherosam bint Vincenzo Pace u Anne.<sup>65</sup> Din il-koppja matul iż-żwieg tagħha kellha ta' l-anqas sitt ulied li nghataw dawn l-ismijiet fil-magħmudija: Vincentia, Catherina (8 ta' April 1766); Vincentia, Josepha, Angelica, Pascha (20 ta' April 1767); Vincentius, Bartholomeus, Fabritius, Petrus, Paulus (30 ta' Ġunju 1768); Joseph,

Xaverius, Felix, Nicolaus, Antonius (11 ta' Diċembru 1770); u t-tewmin Sigismundus, Philippus, Aloysis u Candida, Anna, Maria (23 ta' Marzu 1775).<sup>66</sup>

Francesco Dimech miet nhar id-29 ta' Marzu 1786 fl-ghomor ta' 51 sena u ġie midfun fil-knisja tal-Karmnu ġewwa l-Belt.<sup>67</sup> Martu Simphorosa mietet hamsa u ghoxrin sena wara, nhar is-27 ta' Lulju 1811, fl-et-ta' 77 sena u kienet midfuna fil-parroċċa ta' San Duminku ġewwa l-Belt.<sup>68</sup> Binhom Vincenzo iżżewwegħ nhar l-1 ta' Ġunju 1802 lil Saveria Mallia, bint Mark Antonio u Paula née Demarco fil-parroċċa ta' San Lawrenz ġewwa l-Birgu.<sup>69</sup> Hu miet nhar it-2 ta' Frar 1831 u ġie midfun fil-knisja ta' Santa Teresa ġewwa Bormla.<sup>70</sup>

Nhar l-20 ta' April 1776 Vincenzo Dimech (hu Francesco) iżżewwegħ lil Rosam Spagnolo, armla ta' Angeli u bint Petri Psaila u l-mejta Maria.<sup>71</sup> Hu miet nhar it-30 ta' Ottubru 1803 fl-et-ta' madwar 65 sena u ġie midfun fil-knisja ta' San Frangisk ġewwa l-Belt.<sup>72</sup> Martu Rosa mietet nhar l-1 ta' April 1826 meta kellha madwar 85 sena.<sup>73</sup>

## Konklużjoni

Għall-ewwel darba wieħed jista' jghid minkien ul-iskulturi li hadmu l-istatwi tal-Madonna tal-Karmnu u ta' l-Anglu Kustodju meqjuma fil-knisja tal-Karmnu gol-Belt. Fi żmien dawn l-iskulturi Francesco u Vincenzo kien hemm oħrajn magħrufa fit-tieni nofs tas-seklu tmintax bhal l-ahwa Cosimo u Giuseppe Scolaro,<sup>74</sup> Giovanni Caruana,<sup>75</sup> Andrea Imbrogli,<sup>76</sup> Antonio Fabri,<sup>77</sup> u oħrajn li magħħom kellhom kompetizzjoni qawwija f'dan il-qasam ta' xogħol.

Kien hemm żewġ skulturi bl-istess isem ta' Vincenzo li taw kontribut fix-xogħol ta' l-iskultura fi żmenijiet differenti għax wieħed, li kien jiġi z-ziju ta' l-ieħor, twieled fis-sena





1744 u n-neputi twieled fis-sena 1768. Awturi li kitbu fuq skulturi Maltin maghrufa ma rrealizzaw li kien hemm żewġ skulturi bl-istess isem ta' Vincenzo bil-konsegwenza li l-iskultur Vincenzo l-anzjan intesa għal kollox u għalhekk hawdu wieħed ma' l-ieħor. Minn barra li skolpixxa monumenti pubblici Vincenzo ż-żgħir kien ukoll ghalliem ta' l-iskultura fl-Università u forsi għalhekk baqa' aktar magħruf minn zижuh.<sup>78</sup>

## Dok. 1

*Kuntratt bejn il-komunità tal-patrijiet tal-Karmnu ġewwa l-Belt u l-iskultur Vincenzo Dimech biex jiskolpixxi fl-injam statwa li tirrappreżenta l-Madonna tal-Karmnu flimkien mal-pedistall fi żmien ħames xħur għall-prezz ta' 90 skud, 31 ta' Lulju 1781.*  
ANV, Nut. A. Zerafa, R 509/50, ff. 1105-1107.

[f. 1105] [Fil-marġni] Obligatio Pro Conventum Carmelitanum contram Vincentium Dimech

Alli trent'uno del mese di Luglio mille settecento ottantauno corrente la decima quarta Indizione

Presente costituito in presenza di noi Notaro, e testimoni infrascritti mastro Vincenzo Dimech del fù Sigismundo di questa Città Valletta da me conosciuto, di sua libera volontà promette, e s'obliga verso i Molto Reverendissimi Padri del Convento della Beata Vergine sotto titolo del Monte Carmelo eretto in questa Città Valletta cioè il Reverendo Padre Frà Benedetto Grech attuale Priore, Maestro di Sacra Teologia Frà Giuseppe Cachia, Maestro di Sacra Teologia Frà Eliseo Balsan, Maestro di Sacra Teologia Francesco Berchi, Maestro di Sacra Teologia Frà Michele Angelo Chercop, Maestro di Sacra Teologia Frà Alberto Badat, Maestro di Sacra Teologia Frà Pietro Tomaso Tanti, Reverendi Padri Aloisio Rossi, Frà

Giuseppe Busuttil, Frà Via Moreo, Frà Giuseppe Agius, Bacilliere Frà Alberto Camilleri, Frà Leopoldo Dandalona, Frà Giuseppe Grech, Frà Nicola [f. 1105<sup>v</sup>] Agius, e Lettore Frà Salvatore Caruana da me conosciuti, rappresentanti la maggior parte del loro Capitolo, congregati per suono di campana com'è di stile, nella Sala Capitulare di detto loro Convento, e stipulando di dover fare scolpire una statua rappresentante la Beata Vergine del Monte Carmelo d'altezza palmi sei ed un quarto di palmo oltre la nuvolata che sarà sotto li piedi di detta statua, e sul piedistallo suo con Gesù Bambino sù le braccia della detta Beata Vergine, simile à quella statua della Beata Vergine del Sacratissimo Rosario della Città Notabile.

Più far scolpire non solamente quella nuvolata che sarà sotto i piedi di detta statua ma anche quelli cornici del piedestallo di detta statua che sarà d'altezza palmi due, e due terze parti d'un palmo, di larghezza però palmi quattro, e scolpire quelli lavori esistenti nel disegno di detto piedestallo, sotto scritto dal Molto Reverendo Padre Fra Benedetto Grech Priore, da me [f. 1106] Notaro infrascritto, e dal Signor Aurelio Zahra commisionato nomine di detto Vincenzo Dimech, da conservarsi in poter del medesimo Dimech, il tutto da buon mastro, conforme richiede la sua arte, con quella legname, tanto della statua sudetta, come di quelle parti, che dovranno esser scolpite da provedersi da esso Dimech come banco etc. nel termine di cinque mesi continui da contarsi dal giorno d'oggi innanzi, e mancando detto Dimech in tale lavoro, sarà lecito alli medesimi Molto Reverendissimi Padri far fare tale lavoro da qualunque altro mastro à loro benvisto, à danni, spese, ed interessi di detto Dimech accettante. E ciò per staglio, e mercede di scudi novanta in tutto, de' quali scudi 90 il riferito Dimech dice, e confessa d'aver ricevuto da detti Reverendissimi Padri presenti, e pagando scudi venticinque

presentialmente in monete d'oro. L'altri poi scudi sessanta cinque à compimento, li riferiti Reverendissimi Padri presenti come sopra promettono, e s'obligano pagarli al medesimo Dimech stipulando, come [f. 1106<sup>v</sup>] banco in danari effettivi etc. subito finita, e perfezionata l'opera sudetta, e consegnata dal medesimo Dimech alli detti Reverendissimi Padri, senza verun' eccezione etc.

Sotto li seguenti patti, è primo, tutte le volte che il legno per scolpire detta statua della Beata Vergine sarebbe provisto dalli detti Reverendissimi Padri, in tal caso detto Dimech sarà tenuto siccome si è obbligato, e s'obliga scemare, e dedurre à favor de medesimi Reverendissimi Padri dalli sudetti scudi novanta, scudi quindici, e non altrimenti etc.

Item, che la legname, ferri, e manifattura del detto piedestallo dovranno pagarsi dalli detti Reverendissimi Padri, alla riserva di quella legname che dovrà scolpirsi, e mettersi in detto piedestallo secondo il disegno sudetto quale dovrà provedersi dal medesimo Dimech, e non altrimenti etc.

Finalmente, che detto Dimech sarà tenuto nella statua sudetta far mettere il Bambino Gesù sù le braccia di detta Beata Vergine, che riguarda la parte di fuori, e con qualche gestile verso al detta Beata Vergine, e non altrimenti etc.

Tutte le quali cose etc.

[f. 1107] Ed han giurato etc. Per il che etc.

Fatto il presente atto in Malta, e nella Città Valletta in presenza di Gio. Battista Borg del fù Giuseppe, e di Pasquale Spiteri del fù Nicola della detta Città Valletta testimonii.

## Dok. 2

*Kuntratt bejn il-prokuratur tas-Sodalità ta' l-Anġlu Kustodju mwaqqfa fil-knisja tal-Karmnu ġewwa l-Belt u l-iskultur Francesco Dimech biex dan jiskolpixxi fl-injam statwa li tirrappreżenta lill-Anġlu*



*Kustodju flimkien mal-pedistall u l-bradella sal-15 ta' Awissu ghall-prezz ta' 70 skud u l-approvazzjoni tar-rikors tad-deputati kummissarji tas-Sodalità tal-Anglu Kustodju mill-isqof: 13 ta' Jannar 1757.*  
ANV, Nut. A. Zerafa, R 509/26, ff. 507<sup>v</sup>-510.

[f. 507<sup>v</sup>] [Fil-marġni] Obligatio Pro Sodalitate Angeli Custodis contram Franciscum Dimech

Alli tredici del mese di Gennaro mille settecento cinquanta sette corrente la V. Indizione

Francesco Dimech figlio di Sigismondo di questa Città Valletta da me Notaro infrascritto conosciuto presente inanzi à noi, di sua libera volontà promette, e s'obliga verso il mastro Carmine Gioiosa del fù Gerardo di questa Città Valletta da me Notaro pure conosciuto presente, e stipulando come attuale procuratore della Veneranda Sodalità dell'Angelo Santo Custode, eretta nella Veneranda Chiesa di Reverendissimi Padri della Beata Vergine del Carmine di questa Città Valletta, abilitato dall'Illustrissimo Signor Vescovo per decreto spedito sotto li 11 del corrente mese di Gennaro, in dorso d'un memoriale da Biagio Santo Chierico, e Tomaso Costa Commissarii à quest' [f. 508] effetto eletti, e deputati dalla Consulta di detta loro Sodalità, presentato à detto Illustrissimo Monsignor Vescovo, da inserirsi in piè del presente atto, di dovera far scolpire una statua di legname in onor di detto Santo Angelo Custode, con un puttino pure di legname d'altezza competente, quale servira per le processioni da farsi dalli Confratelli sivè Consodali li detta Sodalità, d'altezza simile à quella statua, ò sia figura di San Michele Arcangelo dellli confratelli di detto Arcangelo Michele eretta nella Collegiata Chiesa di San Paolo della Valletta, con suo piedestallo, bradella, ed aste simili parimenti d'altezza, e larghezza à detta vara, ò sia statua

dell'Arcangelo Michele, il tutto da buon mastro, senza verun difetto, e come richiede l'arte, come banco etc. per sino li 15 del mese d'Agosto primo venturo, ed ammancando detto Francesco Dimech in tale lavoro, sarà lecito al detto Gioiosa nomine quo supra stipulando far fare tale lavoro da qualunque altro mastro à lui ben visto à danni, spese, ed interessi di detto Dimech accettante, ed in caso detto Dimech farrebbe detta opera defettuosa sarà [f. 508<sup>v</sup>] lecito pure al detto Gioiosa nomine prefacto stipulando rifiutar la recettione di dett'opera, e non altrimenti etc.

E ciò per staglio, e mercede di scudi settanta moneta di Malta, quali scudi 70 detto Carmine Gioiosa nomine quo supra promette, e s'obliga pagarli al riferito Francesco Dimech stipulando, come banco in danari effettivi subito finita, e perfezionata dett'opera, senza verun eccezione etc.

Sotto l'infrascritti patti, e primo che la statua di detto Angelo Custode, e suo puttino dovranno esser di legname di Ponente, il piedestallo, e bradella di tavole roscie, e le aste di detta statua dovranno esser di fago, e non altrimenti etc.

Item che detto Francesco Dimech sarà tenuto pure, siccome si è obbligato, e s'obliga far gratis, e senza verun pagamento due cavalletti di serrattizzi rosci, sù de quali si poserà in chiesa detta statua dell'Angelo Custode, e non altrimenti etc.

Item che il legno da detto Gioiosa consegnato al detto Dimech s'intenderà dato gratis da detto Gioiosa nomine quo supra al riferito Dimech, e non altrimenti etc.

Presenti pure il mastro Natale Spiteri del fù Gio Maria, e Biagio Santo Chierico del fù Giovanni di detta Città Valletta, da me conosciuti, [f. 509] il primo come attuale Rettore di detta Sodalità dell'Angelo Custode, il secondo però come uno degli Commissari deputati à quest'effetto dalla Consulta fatta dalli Consodali di detta Sodalità sotto li ....., e consenstienti, e non altrimenti etc.

Presente anche Sigismondo Dimech del fù Giuseppe di questa Città Valletta padre del riferito Francesco, da me pure conosciuto, e dà il suo consenso al detto Francesco suo figlio, e non altrimenti etc.

Tutte le quali cose etc.

[f. 509<sup>v</sup>] Et han giurato etc. Perilche etc.

Fatto, e stipulato il presente atto in Malta, e nella Città Valletta in presenza del signor Giovanni Lauron figlio del signor Alessio e del mastro Silvestro Buttigieg figlio del mastro Pietro Paolo ambidue di detta Città Valletta testimoni.

Il-tenore del quale memoriale è come siegue = Illustrissimo e Reverendissimo Monsignor = Biagio Santo Chierico, e Tomaso Costa Commissarii deputati dalla Consulta Generale della Confraternita, ò sia Sodalità dell'Angelo Custode, eretta nella Chiesa del Carmine di questa Città Valletta Umilissimi Servi, e sudditi di Vostra Signoria Illustrissima, e Reverendissima riverentemente espongono per la pecolar devozione professano verso il Santo Angelo Custode loro protettore, desiderarebbero far una statua di legno del valore di scudi settanta di sua scoltura, ed altri scudi cinquanta in circa di sua doratura, quale servira per le processioni si farano insolenzir il giorno festivo di detto Santo Angelo Custode, quale spesa si farà à spese de confratelli, sivè Consodali di detta Sodalità, ed altre persone devote, ma perche Illustrissimo Monsignor ciò non puol farsi senza il permesso di Vostra Signoria Illustrissima e Reverendissima, Perciò ess' Oratori prostrati à piedi di Vostra Signoria Illustrissima, e Reverendissima supplicandola umilmente aggraziarli di tale facoltà, [f. 510] e della grazia etc. = Oretenus habilitamus ad effectum de quo in precibus = Datum in Palatio Nostro Episcopalis Civitatae Vallettæ die xi Januarii 1757 = Fr. Paulus Archiepiscopus Episcopus Melitensis.

<sup>1</sup> Ghal aktar taghrif fuq il-miġjata' l-ewwel Karmelitani f'Malta, ara S. Abela, *L-ewwel Karmelitani f'Malta 'Il-Lunzjata l-Qadima'* (1418-1659), Malta 1993, 1-30.

<sup>2</sup> L. M. Sammut, *Is-Santwarju tal-Karmnu*, Malta 1952, 15-22. Ara ukoll, S. Abela, 'Il-Karmelitani f'Malta', *f'Mitt-sena mill-Inkurunazzjoni 1881-1981*, Malta 1981, 33-6.

<sup>3</sup> G. Aquilina OFM u S. Fiorini (ed.), *Documentary Sources of Maltese History Part IV Documents at the Vatican No. I Archivio Segreto Vaticano Congregazione Vescovi e Regolari Malta: Visita Apostolica no. 51 Mgr Petrus Dusina, 1575*, Malta 2001, 163-64.

<sup>4</sup> Ghal aktar taghrif fuq din il-konfraternità, ara Sammut, 163-66.

<sup>5</sup> Dawn huma żewġ statwi li artistikament jolqtuk bi sbuhithom iżda ma nafux minn kien l-iskultur li naqqaxhom: *ibid.*, 72-4.

<sup>6</sup> Din l-istawta għiet mogħtija lill-Kunvent tal-Karmelitani fis-sena 1890: *ibid.*, 74-6.

<sup>7</sup> *Ibid.*, 76-8.

<sup>8</sup> A(rkvju) N(utarili) V(alletta), Nut(ar) A. Zerafa, R 509/50, ff. 1105-1107. Ara Dok. 1.

<sup>9</sup> Hawnhekk jista' jkun qiegħed jirreferi ghall-istawta tar-Rużarju fil-knisja tad-Dumniċċi ġewwa r-Rabat: ara nota 13 u 16. Jista' jkun ukoll qed jirreferi ghall-knisja tal-Karmnu ġo l-Imdina fejn f'dawk is-snin digħi kien hemm statwa ddedikata lill-Madonna tal-Karmnu li kienet għiet skolpita minn Andrea Imbrogli: S. Abela, *Il-Karmelitani fl-Mdina (1659-1994)*, Malta 1994, 54 u 70. Għal aktar taghrif fuq l-iskultur Imbrogli, ara J. Debono, 'Il-Vara Titulari taż-Żejtun u l-Iskultur Tagħha', *It-Torċa*, 15 ta' Mejju 2005.

<sup>10</sup> Aurelio kien ir-raba' wild tal-pittur Francesco Zahra li għex fis-seklu tmintax. Għal aktar taghrif fuq il-familja Zahra, ara E. F. Montanaro, 'Materials for the life of Francesco Vincenzo Zahra', fi *Francesco Zahra 1710-1773*, ed. J. Azzopardi, Malta 1986, 20-2 u 29.

<sup>11</sup> Sammut, 78.

<sup>12</sup> *Ibid.*

<sup>13</sup> Fid-9 ta' Diċembru 1773 hu aċċetta li jiskolpixxi statwad dedikata lill-Madonna tar-Rużarju mingħajr pedestall u żebgħha ghall-konfraternità tar-Rużarju ġo Hal Balzan. Din kellha titlesta sal-festa ta' l-Għid tas-sena ta' wara. Riedet tinhad hemmill-injam tal-ulmu ghall-prezz ta' 60 skud u kellha tkun għolja u wiesha bħal dik meqjuma fil-kunvent tad-Dumniċċi ġewwa r-Rabat. Il-prokurator Michele Vassallo ntrabat li jħallas lil Dimech hekk kif l-istawta tkun lesta u li johroq ukoll l-ispejjez tat-trasport tagħha

mill-Belt sa Hal Balzan: ANV, Nut. A. Zerafa, R 509/43, ff. 528<sup>v</sup>-530. Nhar id-9 ta' Diċembru 1774 Dimech iddiċċi jara rċieva s-somma ta' 60 skud: *ibid.*, f. 529, kuntratt marginali. Għal aktar dettalji fuq din l-istawta, ara Ġ. Dimech, *Hal Balzan Grajjetu sa l-1999*, Malta 2004, 150-52.

<sup>14</sup> Għal aktar dettalji, ara J. Debono, 'L-Istatwa Titulari ta' Hal Tarxien u l-Iskultur Tagħha, f'Parroċċa Hal Tarxien Festa ta' Marija Annunzjata 2006', 15 n 8. Fil-fatt saru żewġ statwi taht it-titlu tal-Madonna tar-Rużarju, wahda minn Antonio Fabri (1769) u l-ohra minn Vincenzo Dimech (1776). ġara li fis-sena 1803 il-fratellanza bieghet dik li x'aktarx kien skolpixxa Fabri bil-pedistall u l-bradella b'kollo lill-kunvent tal-Kapucċini ġewwa l-Kalkara ghall-prezz ta' 125 skudi: ANV, Nut. A.V. Caruana, R 150/7, ff. 200<sup>v</sup>-202<sup>v</sup>, 20 ta' Settembru 1803.

<sup>15</sup> Għal aktar tagħrif fuqha, ara J. Debono, 'L-istawta tal-Madonna tar-Rużarju fis-Sannat u l-Iskultur tagħha', *Il-Mument*, 24 ta' Lulju 2005.

<sup>16</sup> Din l-istawta ngiebet minn Ruma fis-sena 1661: M. Fsadni, *Id-Dunnikani fir-Rabat u fil-Birgu sa l-1620*, Malta 1974, 62 u 281. Għal aktar tagħrif fuq Gafà, ara K. Sciberras, *Roman Baroque Sculpture for the Knights of Malta*, Malta 2004, 15-6 *passim*.

<sup>17</sup> ANV, Nut. S. S. Buttigieg, R 110/22, ff. 90-91<sup>v</sup>.

<sup>18</sup> Fit-22 ta' April 1782 Dimech irċieva 10 skudi: *ibid.*, f. 90, kuntratt marginali. Xahar wara, fid-29 ta' Mejju, Dimech iddiċċi jara rċieva l-kumplament, 32 skud 4 tar: *ibid.*, f. 90<sup>v</sup>, kuntratt marginali.

<sup>19</sup> *Ibid.*, ff. 89-90.

<sup>20</sup> Fis-7 ta' Diċembru 1781 Borg irċieva 10 skudi: *ibid.*, f. 89, kuntratt marginali. F'inqas minn xahar wara, fit-12 ta' Jannar, il-partijiet iddiċċi jara li kienu sodisfatti: *ibid.*, kuntratt marginali.

<sup>21</sup> Francesco kien jiġi hu Vincenzo, iżda ghaxar snin akbar minnu. Vincenzo aktarx tgħalliem s-sengħa mingħandu. Għal aktar tagħrif fuqu u l-bijografiku tiegħi, ara aktar l-isfel.

<sup>22</sup> ANV, Nut. S. S. Buttigieg, R 110/22, ff. 811<sup>v</sup>-812<sup>v</sup>.

<sup>23</sup> Fid-19 ta' Ĝunju 1782 Francesco rċieva 30 skudi: *ibid.*, f. 811<sup>v</sup>, kuntratt marginali. Nhar id-9 ta' Lulju thallas is-somma ta' 10 skudi: *ibid.*, kuntratt marginali. Xahrejn u nofs wara, fit-22 ta' Settembru, Francesco rċieva l-bilanċ ta' 20 skud: *ibid.*, kuntratt marginali.

<sup>24</sup> Fl-1796 Vincenzo skolpixxa erba' Appostli ta' l-injam ghall-knisja parrokkjali ta' Hal Tarxien li għalihom irċieva tliet pagamenti ta' 20 skud il-wieħed: A(rkvju) P(arrokkjali) T(arxien), Libro d'Esito Veneranda Lampada 1773-

1839, ff. 64-64<sup>v</sup>. Ara wkoll J. De Bono, *L-Istorja tal-Vara tal-Lunzjata ta' Hal Tarxien*, Malta 2004, 11.

<sup>25</sup> Skond kitba privata tat-8 ta' Novembru 1769 bejn il-prokurator Dun Gio. Maria Cauchi u Dimech fejn għie mqabbad jagħmel xi skultura: ANV, Nut. P. V. Giammalva, R 292/18, ff. 348-349<sup>v</sup>.

<sup>26</sup> *Ibid.*, R 292/20, ff. 958-958<sup>v</sup>.

<sup>27</sup> ANV, Nut. A. Zerafa, R 509/43, ff. 1572<sup>v</sup>-1574.

<sup>28</sup> Fit-12 ta' Settembru 1776 Dimech iddiċċi jara li kien irċieva 77 skud 6 tar: 5 grani li kienu mqassma hekk: 62 skud 5 tar: 15 grani ghall-kumplament tal-għandieri, 10 skudi għas-salib ta' l-injam biex jitpoġġa fuq il-għandieri u 5 skudi 10 grani bhala rigal tax-xogħol li kien wettaq: *ibid.*, f. 1573, kuntratt marginali.

<sup>29</sup> Dun Giuseppe Pullicino, Dun Gregorio Bezina u Dun Ignazio Brignone, prokuratori tal-knisja parrokkjali, ippreżżentaw rikors lill-isqof fejn iddiċċi jara li l-altar maġġur kien iservi mhux biss ghall-funzjonijiet tal-parroċċa iżda wkoll tal-konfraternità tas-Santissimu Sagrament. L-altar ga kellel għandieri tal-prima u dawk tas-sekonda kien qiegħdin jinħadmu u biex ikun hemm simmetrija fl-ornament kien jonqos iż-żewġ għandieri l-kbar tal-presbiterju ghax dawk li kien hemm kienu antiki, koroh u fraġġi. Dawn kienu saru a spejjeż tal-konfraternità u hi setgħet terġa' toħroġ l-ispejjeż għalihom ghax il-paroċċa kellha piżżejjiet biżżejjed. L-isqof irrīsponda nhar l-1-14 ta' Jannar 1782 billi xtaq ikun jaf kif kien jaħsieha l-kappillan. Jumejn wara l-kappillan Felice Borg iddiċċi jara li l-knisja ma setghet tidhol fi spejjeż aktar minhabba r-reskritt li kien ornatnej jseggu sakemm tinxtara t-tapezziera. Fit-28 ta' Jannar l-isqof approva r-rikors: ANV, Nut. A. V. Brignone, R 93/31A, ff. 864-865<sup>v</sup>.

<sup>30</sup> *Ibid.*, ff. 862<sup>v</sup>-864.

<sup>31</sup> Fl-istess jum tal-ftehim Vincenzo rċieva 30 skud bil-quddiem: *ibid.*, ff. 865<sup>v</sup>-866.

<sup>32</sup> Ghalkemm kienu għadde aktar minn sitt snin u tmien xħur mill-ftehim ta' April 1783 din il-kundizzjoni ma' għietx applikata ghax fit-28 ta' Diċembru 1789 Vincenzo ddikċi jara rċieva 50 skud, il-kumplament tal-hlas: ANV, Nut. S. S. Buttigieg, R 110/30, ff. 345-345<sup>v</sup>.

<sup>33</sup> ANV, Nut. F. Cremona, R 194/18, ff. 364<sup>v</sup>-365<sup>v</sup>.

<sup>34</sup> ANV, Nut. F. Glison, R 296/21, ff. 286<sup>v</sup>-287.

<sup>35</sup> ANV, Nut. F. Cremona, R 194/21, ff. 1189-1189<sup>v</sup>.

<sup>36</sup> ANV, Nut. S. S. Buttigieg, R 110/38, ff. 538-539. Madwar għoxrin sena qabel, bejn l-1-1777 u l-1-1779, Vincenzo wettaq diversi skulturi fuq gwarniċċi tal-Via Sagra ghall-parroċċa tan-Naxxar:

K. Sciberras, 'Late Eighteenth Century Painters in Malta – Case Study – The Via Crucis at the Parish Church of Naxxar', in *Proceedings of History Week 1993*, ed. K. Sciberras, Malta 1997, 91-106. Ara wkoll K. Sciberras, 'Giuseppe Grech (1755-1787): Clarifications on his Artistic Activity', in *Proceedings of History Week 1994*, ed. S. Fiorini, Malta 1996, 36-40.

<sup>37</sup> Tliet snin wara li sar dan il-ftehim, fl-4 ta' Mejju 1801, Vincenzo ddikjara li kien irċieva s-somma ta' 228 skud: ANV, Nut. F. Giammalva Loduca, R 293/14 (Settembru 1800-Awissu 1802), ff. 549v-550 (1800-1801).

<sup>38</sup> Fortunato Bonello kien benefattur kbir tal-parroċċa ta' H'Attard ghax fl-1812 hu hareg 600 skud bhala parti mill-hlas ta' qanpiena li kienet tiżen 22 kwintal: għal aktar dettalji, ara J. Debono, 'Bell-Founders (Eighteenth Century)', in *Art and Artisans in St John's and other Churches in the Maltese Islands ca. 1650-1800: stone carving, marble, bells, clocks and organs*, Malta 2005, 218-19.

<sup>39</sup> ANV, Nut. S. S. Buttigieg, R 110/38, ff. 442v-443.

<sup>40</sup> Fid-19 ta' April 1798 Vincenzo rċieva l-ammont dovut ta' 80 skud mingħand Giuseppe Antonio, it-tifel ta' Fortunato: *ibid.*, ff. 516-516v.

<sup>41</sup> *Ibid.*, R 110/23, ff. 461v-462v.

<sup>42</sup> *Ibid.*, R 110/9, ff. 541v-542.

<sup>43</sup> Sammut, 83.

<sup>44</sup> ANV, Nut. A. Zerafa, R 509/26, ff. 509v-510. Ara Dok. 2.

<sup>45</sup> *Ibid.*, ff. 507v-509v.

<sup>46</sup> Din l-istawta ddisinjata minn Domenico Guidi nġiebet minn Ruma fl-1674: J. Ciarlò, *The Hidden Gem St Paul's Shipwreck Collegiate Church – Valletta*, Malta 1993, 45.

<sup>47</sup> ANV, Nut. A. Zerafa, R 509/25, ff. 160v-162.

<sup>48</sup> ... fare nel sue calesse sei fugliami intagliati per aggiunta del guarnicione, quattro festuni pure intagliati nelli quattro angoli, e due guarnici uguali à quelli, che in detto calesse vi sono per la cristalla, ...: ANV, Nut. G. Morales, R 373/7 (1756-58), ff. 342-342v (1756-57).

<sup>49</sup> ANV, Nut. F. Alfano, R 15/22 (1757-59), ff. 608v-609 (1757-58).

<sup>50</sup> *Ibid.*, R 15/24 (1761-63), ff. 346v-347 (1761-62).

<sup>51</sup> ANV, Nut. O. V. Grillet Xiberras, R 308/7, ff. 638-639.

<sup>52</sup> ANV, Nut. P. P. Laferla, R 318/8, ff. 647-647v.

<sup>53</sup> Il-prokuraturi kien Dun Giuseppe Maria Pullicino, Dun Ignazio Brignone, Dun Gregorio Bezina, Michele Fenech u Gio. Maria Pisano: ANV, Nut. V. A. Brignone, R 93/31A, ff. 858-860v. Skond ir-rikors

ippreżżentat biex issir ir-rinovazzjoni fuq dan l-altar kienu diġa gew approvati rikorsi ohra bid-dati ta' 15 ta' Diċembru 1779 u tat-8 ta' Jannar 1781 iżda x-xogħol mitlub ma kienx twettaq. F'dan ir-rikors intalab permess biex fil-kwadru antik ta' San Giovanni Battista titpitter xbieha tal-Madonna Kunċizzjoni. Dun Giuseppe Sciberras offra 100 skud għal dan il-ghan. Ir-rikors semma wkoll li kienet digà teżisti fondazzjoni ddedikata lill-istess Madonna mwaqqfa minn persuna ohra devota. Il-prokuraturi xtaqu li dawn it-talbiet jiġu milqugha biex tissahħħah id-devozzjoni lejn il-Madonna li lejha l-parruċċani kellhom qimma kbira u li kienu lesti jikkontribwixxu biex jaraw ix-xogħol jitwettaq. Talbu wkoll il-permess biex ikunu jistgħu jsiru l-kwadri tal-Kunċizzjoni, tal-Qalb ta' Ĝesù u ż-żewġ kwadri fil-ġnub ta' San Frangisk Saverju u ta' San Lwiġi Gonzaga. Fit-12 ta' Ĝunju 1782 l-isqof talab il-kummenti tal-kappillan qabel id-deċċieda. Tlett ijiem wara, fil-15 ta' Ĝunju, il-kappillan aċċertah li dan il-proġett kien xieraq u għalhekk seta' jitwettaq. L-isqof approvah fis-17 ta' Ĝunju: *ibid.*, ff. 860v-862. Ara wkoll L. Vella, *Storja ta' Haż-Żebbuġ*, ed. L. Cachia, Malta 1986, 61-3.

<sup>54</sup> L-iskultura tal-faċċata ta' dan l-altar ta' San Mikael b'żewġ kolonne sar minn Antonio Fabri: Vella, 61. Għal aktar tagħrif fuq l-iskultur Fabri ara, J. Debono, 'L-Istatwa Titulari ta' San Pawl fir-Rabat u l-Iskultur Tagħha', in *Il-Festi Tagħna 2006, Rabat*, Malta 2006.

<sup>55</sup> Fit-28 ta' Settembru 1785 Francesco ddikjara li kien thallas is-somma ta' 160 skud kif kien ftiehem: ANV, Nut. V. A. Brignone, R 93/34, ff. 124-124v.

<sup>56</sup> ANV, Nut. F. Grech, R 301/27, ff. 265-265v. Għal aktar tagħrif fuq dan l-altar, ara P. Gauci, *Birkirkara: Storja, Kolleġġjata, Knejjes Filjali*, Malta 2005, 257-59.

<sup>57</sup> Fl-20 ta' Marzu 1784 Francesco ddikjara li kien irċieva 160 skud: ANV, Nut. F. Grech, R 301/28, ff. 643-643v.

<sup>58</sup> A(rkivju) P(arrokkjali San) D(uminku) V(alletta), Liber Matrimoniorum, vol. vii (1724-40), f. 65.

<sup>59</sup> *Ibid.*, Liber Baptizatorum, vol. vi (1719-31), p. 531.

<sup>60</sup> *Ibid.*, Liber Baptizatorum, vol. vii (1732-42), p. 7.

<sup>61</sup> A(rkivju) P(arrokkjali San) P(awl) V(alletta), Liber Baptizatorum, vol. viii (1727-42), ff. 196-196v.

<sup>62</sup> APDV, Liber Baptizatorum, vol. vii (1732-42), p. 529.

<sup>63</sup> *Ibid.*, Liber Baptizatorum, vol. viii (1743-53), pp. 65 u 242 rispettivament.

<sup>64</sup> A(rkivju) A(rċiveskovili) F(urjana), Rollo della Chiesa Matrice di Santa

Maria di Porto Salvo per il 1750, f. 29.

<sup>65</sup> APDV, Liber Matrimoniorum, vol. ix (1755-79), f. 150v.

<sup>66</sup> *Ibid.*, Liber Baptizatorum, vol. x (1766-76), pp. 12, 53, 109, 228 u 427-28 rispettivament.

<sup>67</sup> *Ibid.*, Liber Defunctionum, vol. vi (1774-87), f. 200v.

<sup>68</sup> *Ibid.*, Liber Defunctionum, vol. viii (1805-30), f. 124v.

<sup>69</sup> A(rkivju) P(arrokkjali) B(irgu), Liber Matrimoniorum, vol. v (1801-31), p. 9.

<sup>70</sup> APDV, Liber Defunctionum, vol. ix (1831-42), f. 2v.

<sup>71</sup> *Ibid.*, Liber Matrimoniorum, vol. ix (1755-79), f. 270. Fit-28 ta' Diċembru 1769 Vincenzo u Rosa kellhom tifel li tawh dawn l-ismijiet fil-maghħidija Sigismundus, Stephanus u Joannes Melchiore Pace u martu Catherine, oħt Vincenzo, għamluha ta' parriniet fil-maghħidija tieghu: *ibid.*, Liber Baptizatorum, vol. x (1766-76), pp. 176-177. Nhar is-26 ta' April 1790 Sigismondo ż-żewweġ lil Antonina Savona, bint Michele u Catarina fil-parroċċa ta' San Lawrenz ġewwa l-Birgu: APB, Liber Matrimoniorum, vol. iv (1746-1801), p. 113. Sigismondo kien tgħalliem is-sengħha ta' skultur mingħand missieru.

<sup>72</sup> APPV, Liber Defunctionum, vol. xiv (1803-16), p. 28. Iċ-ċertifikat tal-mewt jidher li mhux korrett dwar l-ettà tieghu għażiex fil-fatt kellu madwar 59 sena.

<sup>73</sup> APDV, Liber Defunctionum, vol. viii (1805-30), f. 323v.

<sup>74</sup> J. Debono, 'Il-Vara Titulari ta' Hal Luqa u l-Iskultur Tagħha', in *Leħen il-Parroċċa Hal Luqa*, nru. 366 (Lulju-Awissu 2005), 4-10.

<sup>75</sup> Id., 'Il-Vara Titulari ta' San Pawl fir-Rabat u l-Iskultur Tagħha', in *Il-Festi Tagħna 2006, Rabat*, Malta 2006, 9-15.

<sup>76</sup> Id., 'Il-Vara Titulari ta' Hal Luqa u l-Iskultur Tagħha', in *It-Torċa*, 15 ta' Mejju 2005.

<sup>77</sup> Id., 'L-Istatwa tal-Madonna tar-Ružarju fis-Sannat u l-iskultur tagħha', *Il-Mument*, 24 ta' Lulju 2005.

<sup>78</sup> Għal aktar tagħrif dwaru, ara M. Ellul, 'Art and Architecture in Malta in the early Nineteenth Century', in *Proceedings of History Week 1982*, ed. M. Buhagiar, Malta 1983, 15-7; P. P. Castagna, *Lis Storja Ta' Malta Bil Gżejer Tahha*, i, ed. Faksimile, Malta 1985, 203; O. Friggieri, 'L-Iskultur Vincenzo Dimech u l-Istatwa ta' San Publju', in *Il-Furjana*, Lulju 1978 - Marzu 1979, vol. iv, nru. 3-5; A. Bonnici, *L-Isla Fi ġrajjet il-Bażilika-Santwarju ta' Marija Bambina*, iii, Malta 1991, 67-8 u J. Debono, 'L-Istatwa Titulari tal-Assunzjoni ta' Hal Ghaxaq u l-Iskultur Tagħha', fl-istampa.